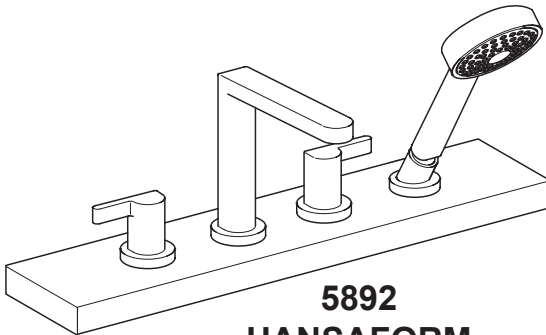




HANSAFORM; HANSASTYLE; HANSACLASSIC

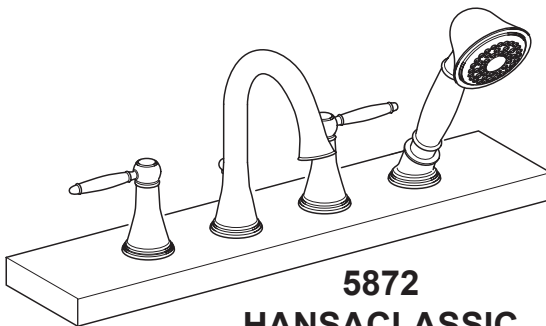
Montage- und Bedienungsanleitung • Mounting- and operating instructions
Instructions de montage et d'utilisation • Instruciones de montaje y de uso



5892
HANSAFORM



5882
HANSASTYLE



5872
HANSACLASSIC



A020827/0908

HANSA Metallwerke AG

P. O. BOX 81 02 40 • 70519 STUTTGART GERMANY
SIGMARINGER STRASSE 107 • 70567 STUTTGART GERMANY
PHONE: +49 711 1614 - 0 • FAX +49 711 1614 - 368
info@hansa.de / www.hansa.com

HANSA AMERICA Inc.

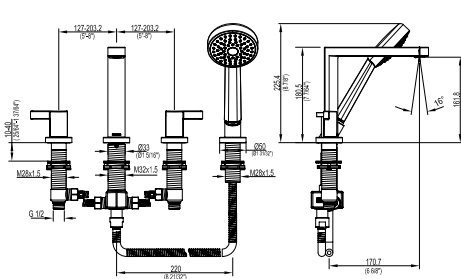
1770 Corporate Drive # 580
Norcross, GA 30093
PHONE: 678 334 2142 • FAX: 678 334 2148
www.hansa.us.com

HANSA Produkte sind ausschließlich durch einen sanitären Fachhandwerker zu montieren.

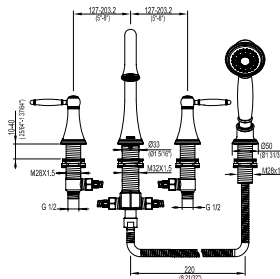
HANSA products may only be installed by a licensed plumber.

Les produits HANSA doivent être montés exclusivement par un artisan spécialisé en sanitaires.

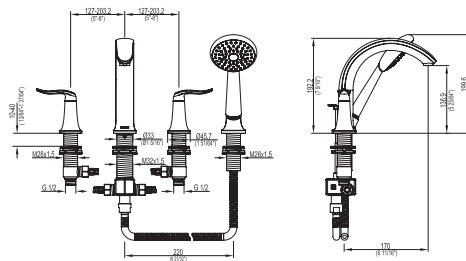
Los productos HANSA deben ser montados exclusivamente por un técnico especialista en instalaciones sanitarias



5892 2011 XX17



5872 2011 XX17



5882 2011 XX17

Achtung!
Attention!
Attention!
¡Atención!

Bei Frostgefahr Hausanlage entleeren
Drain system completely if danger of frost.
En cas de risque de gel, vidanger l'installation d'immeuble.
En caso de peligro de hielo, purgar la instalación de agua ,o bien vaciar las tuberías.

Achtung!
Attention!
Attention!
Atención!

Vor Einbau der Armatur Rohrleitung gut spülen
Flush pipes completely before installing faucet
Avant la pose du mitigeur purger l'installation
Antes de colocar el monocomando limpiar la instalación

Achtung!
Attention!
Attention!
Atención!

Allgemein anerkannte Regeln der Technik sind einzuhalten.
Please observe any recognized general technical rules.
Prière de respecter les règles générales de la technique reconnues
Se tienen que observar las reglas generales reconocidas de la técnica.

Fertigmontage

Complete assembly

Montage final

Montaje final

3

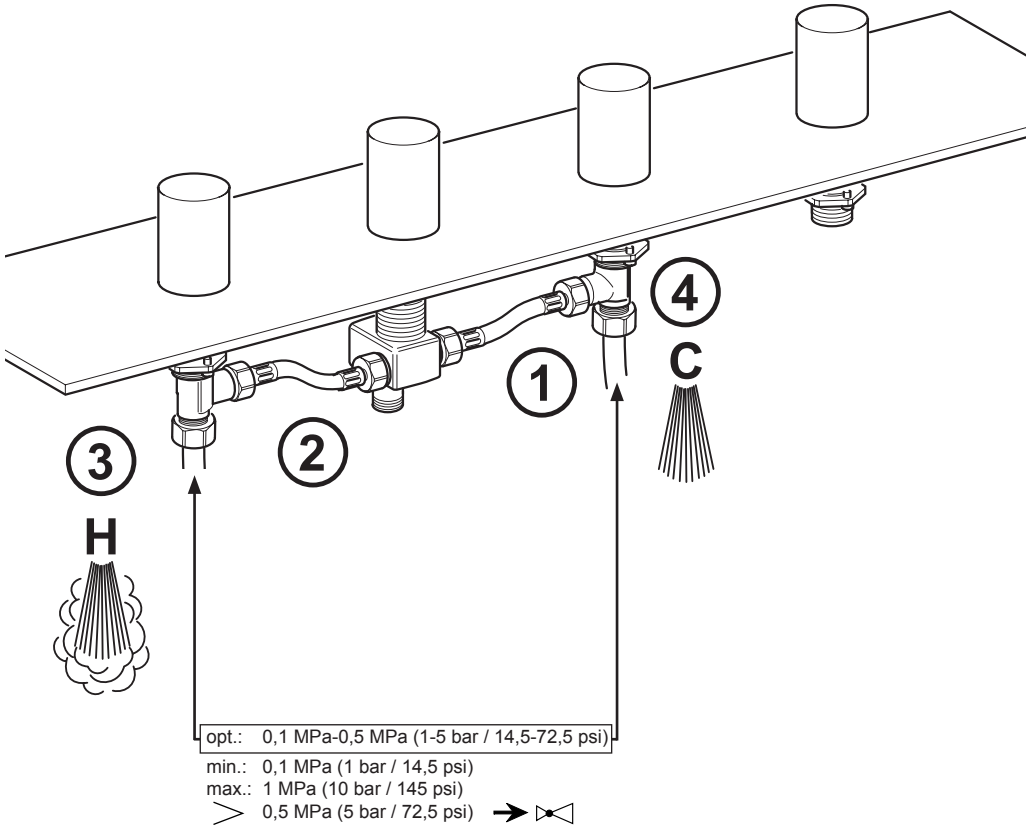


Achtung! Der Einbau einer Revisionsöffnung ist vorzusehen!

Warning! There is space for the installation of an inspection opening!

Attention! Il faut prévoir le montage d'une ouverture de révision!

¡Atención! ¡Se tendrá que prever el montaje de una abertura de revisión!



Technische Daten • Technical details • Dates techniques • Datos técnicos

Heißwassertemperatur

Hot water temperature

Température d'eau chaude

Temperatura de agua caliente

max. 65 ° C

max. 149 ° F

Literleistung

Flow rate

Débits d'eau Portate

Caudal de agua

min. 9l/min @ 1.4 bar

min. 2.4 gpm @ 20 psi

max. 9.5l/min @ 5.5 bar

max. 2.5 gpm @ 80 psi



Prüfdruck

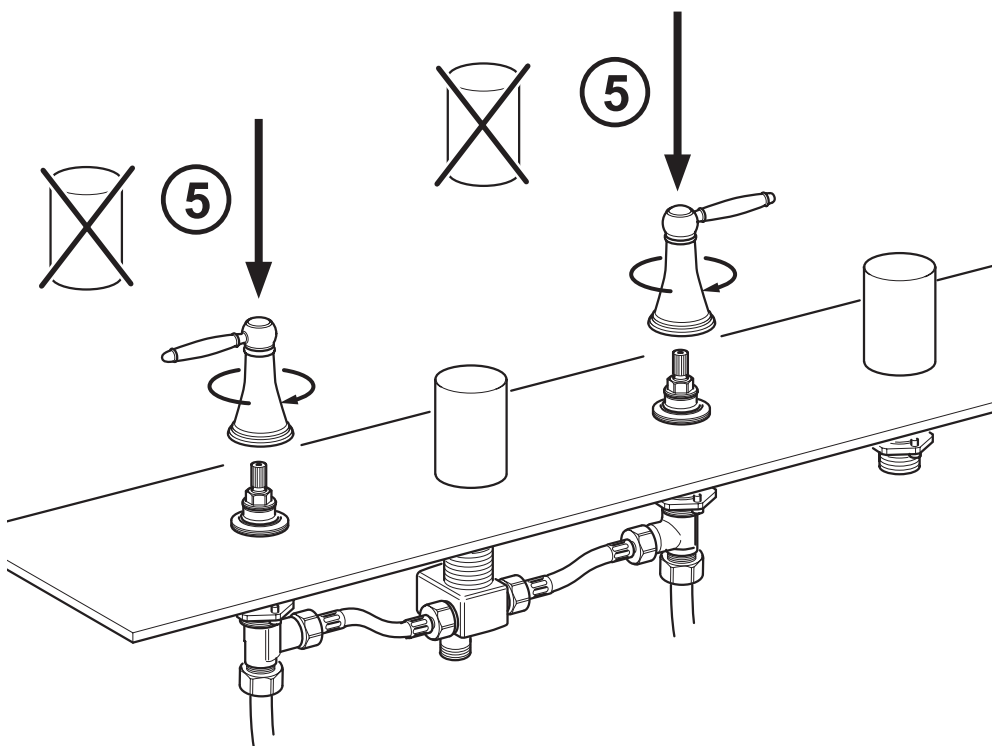
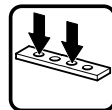
Testing pressure

Pression d'épreuve

Presión de prueba

max. 1,6 MPa

(16 bar / 232 psi)



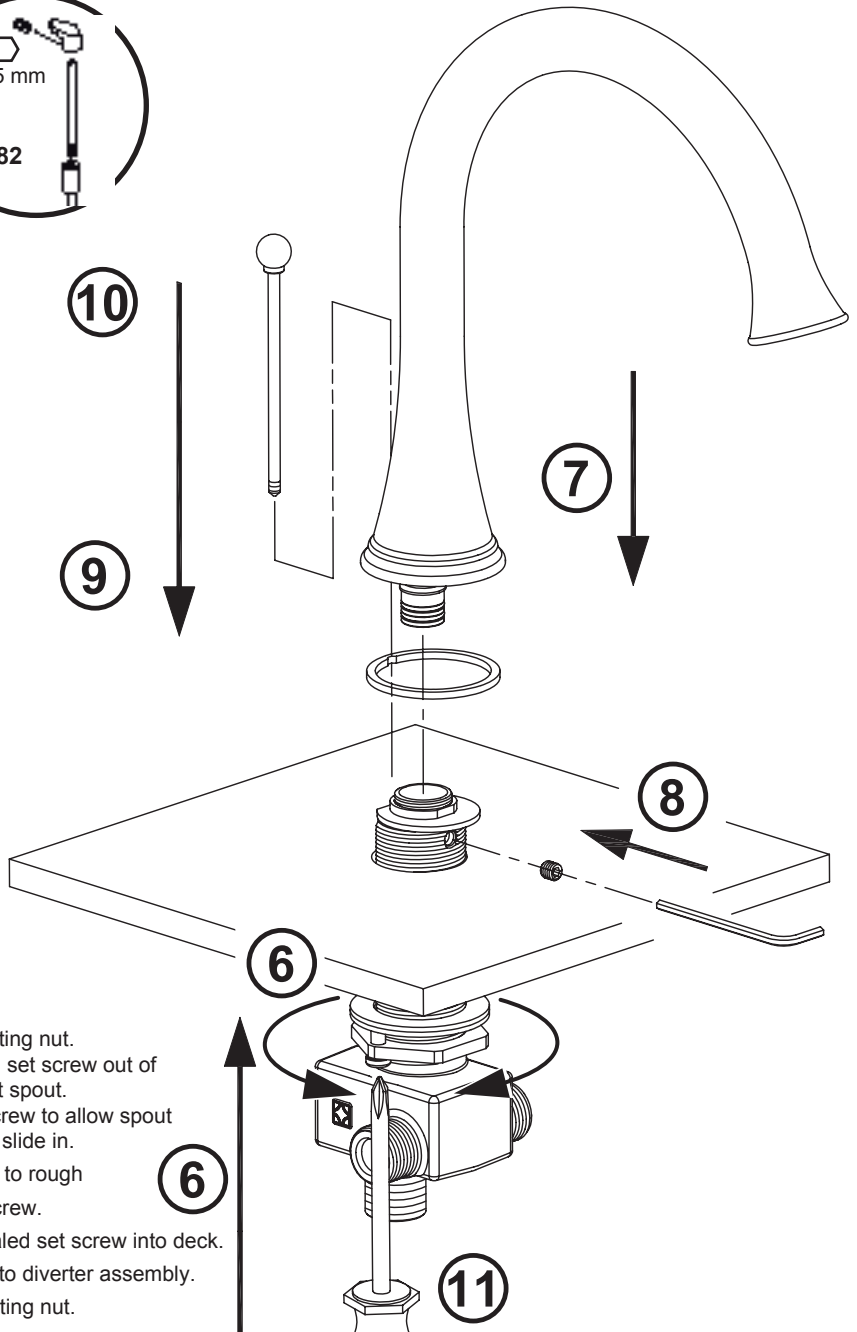
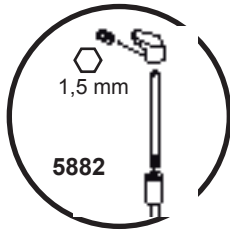
Fertigmontage

Complete assembly

Montage final

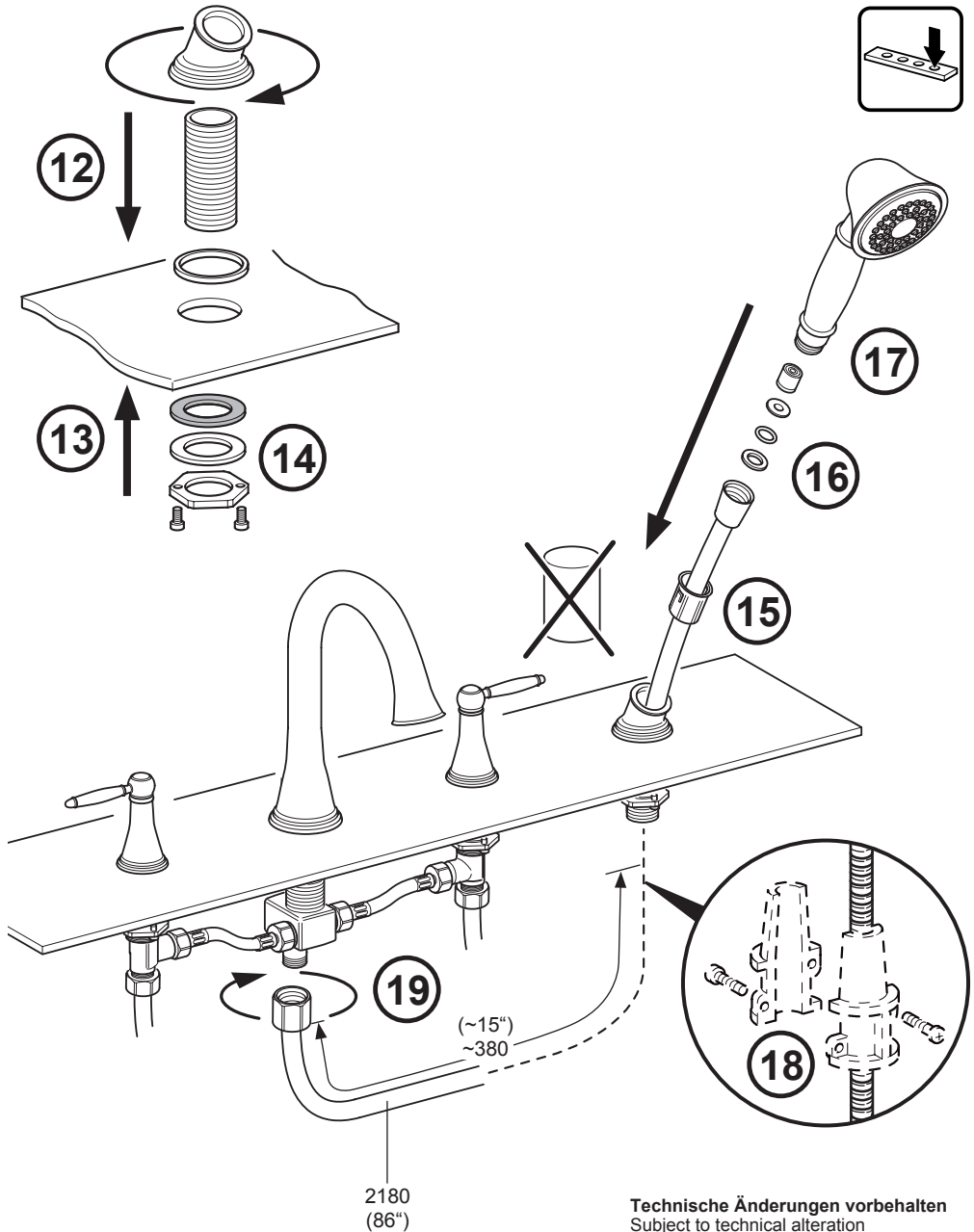
Montaje final

5



IMPORTANT

6. Loosen mounting nut.
Lift concealed set screw out of deck to mount spout.
Loosen set screw to allow spout connection to slide in.
7. Push spout in to rough
8. Tighten set screw.
9. Lower concealed set screw into deck.
10. Screw lift rod to diverter assembly.
11. Tighten mounting nut.



2180
(86")

Technische Änderungen vorbehalten
Subject to technical alteration
Sous réserve de modifications techniques
Nos reservamos el derecho de efectuar
modificaciones técnicas

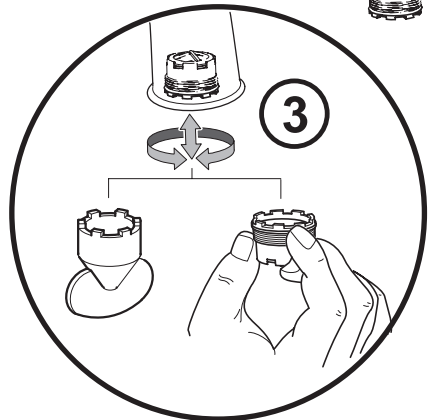
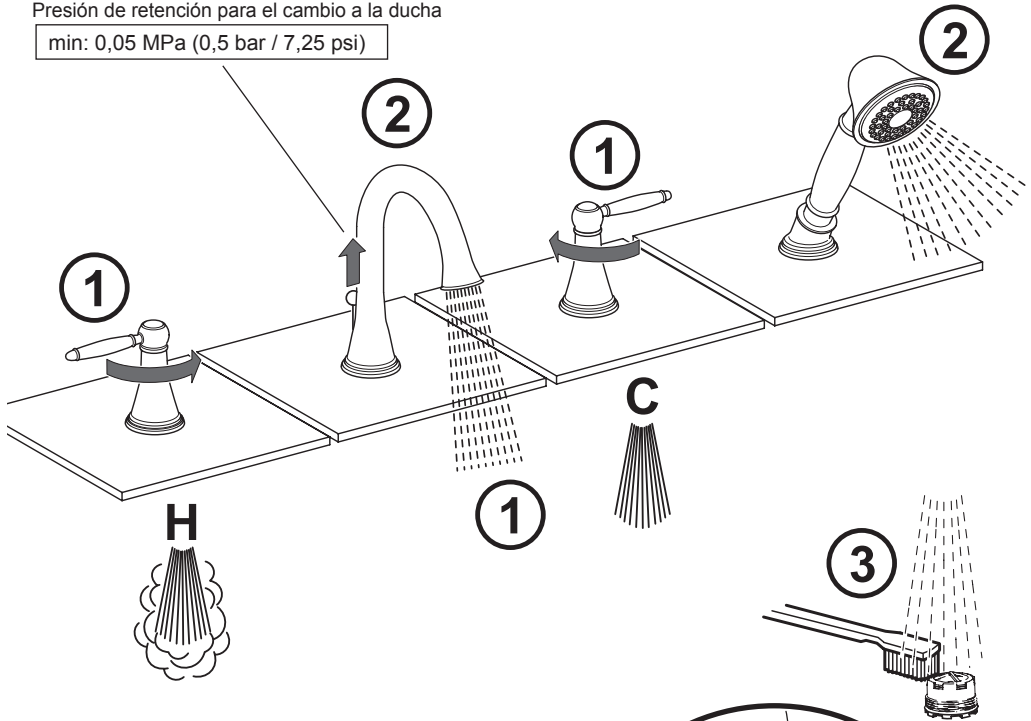
Halte­druck für Brauseumstellung

Holding pressure for the shower switch

Pression de maintien pour conversion douche

Presión de retención para el cambio a la ducha

min: 0,05 MPa (0,5 bar / 7,25 psi)

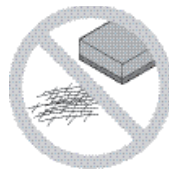


Reinigung in regelmäßigen Abständen vornehmen.

Clean in regular intervals.

Entretien régulier préconisé.

Aconsejable limpiar regularmente.



Pflegeanleitung für Hansa-Armaturen

Sehr geehrter Kunde,

mit dieser Hansa-Armatur haben Sie ein Qualitäts-Produkt erworben. Um die Schönheit der hochwertigen Oberfläche zu erhalten, sind folgende Hinweise zu beachten: Chrom, chrom-edelmatt und farbbeschichtete Oberflächen sind empfindlich gegen säure- und sandhaltige Reinigungsmittel sowie kratzende Schwämme.

Achtung!

Farbige Oberflächen erfordern eine besonders sorgfältige Behandlung bei Einbau und Benutzung. Farbabweichungen bei farbbeschichteten Oberflächen sind verfahrensbedingt.

Pflege:

Bei Verschmutzung oder Verkalkung, Armaturen mit Seifenwasser oder verdünntem Haushaltessig reinigen, mit klarem Wasser nachspülen und trockenreiben. Farbige Oberflächen nicht mit alkoholhaltigen- oder Desinfektionsmitteln behandeln. Pflege wie oben. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen, unterliegen nicht der Hansa-Gewährleistung.

Care and maintenance instructions for Hansa faucets

Dear Customer,

you have purchased a high quality product, and to maintain its beautiful appearance for a long time to come, we suggest that you care for it as follows: Chrome, velvet chrome and colour coated surfaces are sensitive to cleaning agents containing acids or abrasives as well as abrasive sponges.

Important!

Colour coated surfaces require extra care during installation and use. Slight colour variations can occur with colour coated faucets as a result of unavoidable process variations.

Maintenance:

Dirt and surface calcination are best removed with soapy water, followed by rinsing with plain water and drying. Avoid exposure of colour coated surfaces to disinfectants or cleaning agents containing alcohol, and treat such surfaces as described above.

Careless treatment of faucets invalidates Hansa guarantee provisions.

Conseils d'entretien de notre robinetterie

Cher client,

avec cette robinetterie, vous avez acquis un produit de qualité, et afin de préserver la beauté de la surface, veuillez bien suivre nos conseils.

Surfaces chromée, chromée-mat et traitements de couleur: Éviter les acides et les produits contenant du sable, ainsi que les éponges rugueuses.

Attention!

Les traitements en couleur demandent une manipulation très soignée au montage et lors de l'utilisation. Une légère différence de nuance est possible lors du traitement.

Entretien:

En cas de salissure ou de dépôt de calcaire, nettoyer avec de l'eau savonneuse. Rincer avec de l'eau tiède et essuyer. Les pièces traitées ne doivent pas être nettoyées avec des produits contenant de l'alcool, ou des produits désinfectants. Entretien comme décrit ci-dessus.

Les dommages dus à une utilisation non conforme à ces conseils ne sont pas couverts par la garantie.

Consejos para el mantenimiento de nuestra grifería

Con esta grifería, Ud. ha adquirido un producto de calidad. Para conservar impecable su superficie, deberá seguir nuestras instrucciones:

Superficies cromada, cromada-mate y tratamiento de color: Evitar los ácidos y los productos que contienen arena, así como las esponjas ásperas.

¡Atención!

Los tratamientos en color requieren una manipulación muy cuidadosa en el montaje y en su empleo.

Limpieza:

En caso de suciedad o sedimento calcáreo, lavar con agua jabonosa. Enjuagar con agua tibia y secar. Las piezas en color no deben limpiarse con productos que contengan alcohol o acetona, ni con productos desinfectantes. Los daños o averías debidos a una utilización no conforme con estas instrucciones no están cubiertos por la garantía.

WARRANTY ON KWC AND HANSA PRODUCTS

KWC AMERICA extends this warranty to original purchasers of its KWC and HANSA Brand products effective January 1, 1998.

The warranty is non-transferable.

KWC AMERICA will at its option repair, replace, or refund the original purchase price of any product that is determined to be defective in material or workmanship under conditions of normal and proper installation, usage, and maintenance during the warranty effectiveness periods specified below. All replaced products or parts shall be returned prepaid to KWC AMERICA in Norcross, Georgia.

This warranty does not cover installation, labor or any other incidental charges.

This warranty does not apply to products that have been altered in any way unless previously authorized in writing by KWC AMERICA.

This warranty only applies to products purchased through authorized KWC AMERICA dealers and distributors.

Other malfunctions, damage, or conditions that void this warranty include but are not limited to those arising from use of products for purposes other than those intended by their design, faulty installation or maintenance, normal wear and tear, use of abrasive cleaning agents, abusive or negligent use of product, use of product in manner inconsistent with product instructions included with the product or on the KWC AMERICA websites (www.kwc.us.com and www.hansa.us.com), and effects of excessive water pressure or corrosion.

WARRANTY EFFECTIVENESS

RESIDENTIAL INSTALLATION

Except as otherwise specified in this paragraph all products installed in a private residence for normal private household use will carry a LIMITED CONSUMER WARRANTY extending to the original purchaser of the product in the location where the product was originally installed.

Chateau fi reclass sinks carry a ONE YEAR WARRANTY from the original date of purchase.

Chrome and SPLENDURE stainless steel products carry a LIMITED CONSUMER WARRANTY on the finish. Powder coated products carry a 5 year warranty on the finish. Faucets with LED lights carry a 5 year warranty on the LED.

COMMERCIAL / MARINE / OUTDOOR INSTALLATION

All products in a marine, commercial, or outdoor installation will be warranted by KWC AMERICA for a ONE (1) YEAR period from the original date of purchase. Products or parts replaced during this period are warranted only for the period remaining in the initial one year warranty.

WARRANTY ON KWC PRODUCTS Cont'd LIMITATIONS

This warranty is limited solely to the above statements, and this warranty and any warranties implied by state law will apply only for the periods herein specified. KWC AMERICA will not be held liable for any loss, damage or expense, incidental or consequential damages of any kind whether based on warranty, contract or negligence arising in the sale, use or repair of the product. Some states do not allow for the exclusion or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. Unless otherwise contrary to state law governing the purchase, KWC AMERICA's liability will not exceed the list price for the product claimed to be defective or unsuitable.

To obtain warranty repair parts or replacement, simply write to:

KWC AMERICA
1770 Corporate Drive #580
Norcross, GA 30093

Or contact us via our websites: www.kwc.us.com or www.hansa.us.com

